



Tier animal

Name: Goja vom Roten Milan  
 Rasse: Airedale Terrier  
 Zuchtverband: Klub für Terrier e.V.  
 Zuchtbuch Nr.: 01/0134303  
 Farbe: black and tan  
 Mikrochip Nr.: 276098101251314  
 Tätowier Nr.:  
 Wurfdatum: 23.01.2004  
 Geschlecht:  Weiblich female  
 Männlich male  
 Bisherige Untersuchungen:  Nein no  
 Ja yes  
 Wenn abnormal:  Frei unaffected  
 Vorläufig nicht frei suspicious  
 Zweifelhaft undetermined  
 Nicht frei affected

Eigentümer/Besitzer owner/agent

Name: Zoder, Eva und Manfred  
 Adresse: Treibweg 73  
 Land: DE  
 PLZ: 47443  
 Wohnort: Moers

Der Unterzeichnende ist mit den Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogrammes einverstanden und bestätigt, dass das zur Untersuchung vorgestellte Tier das oben beschriebene ist und dass die Untersuchungsergebnisse für eine Veröffentlichung oder andere zweckdienliche Verwendungen zur Verfügung stehen.

The undersigned agrees to the rules of the national scheme and confirms that the animal submitted for examination is the one described above. Signature also means that the results are available for official publication or other ECVO approved use.

*E. Zoder*  
 Unterschrift Eigentümer/Besitzer Signature owner/agent

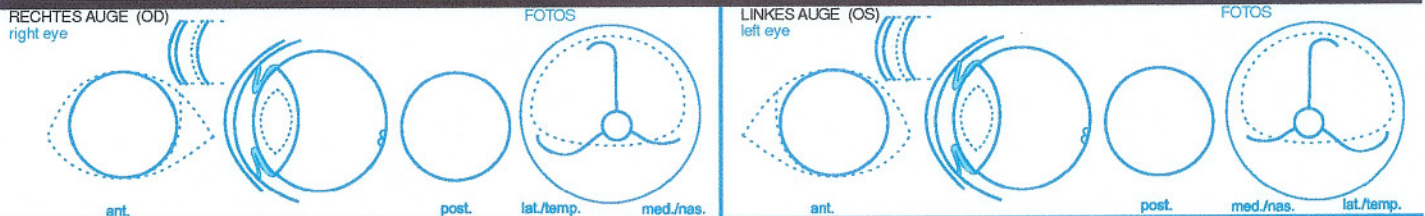
Untersuchung examination

Datum: 30.06.2008  
 Standardmethode: Mydriatikum, Indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampe-Biomikroskopie >10x  
 Mydriatic, Indirect ophthalmoscopy and binocular biomicroscopy >10x  
 Zusätzlich:  Direkte Ophthalmoskopie  
 Gonioskopie (ohne Mydriatikum)  
 Tonometrie (Applanation, ohne Mydriatikum)  
 Foto  
 Weitere:

Identifikation identification

Kontrolle der Tätowierung:  Richtig correct  
 Teilweise/unleserlich partly unreadable  
 Falsch incorrect  
 Fehlt absent  
 Kontrolle des Mikrochips:  Richtig correct  
 Falsch incorrect  
 Fehlt absent

Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig.  
 If an other method is used, this form only has value with a specifying certificate.



Anmerkungen: Descriptive comments

Augenerkrankung Nr.:  Unbekannt unknown  
 Gering mild  
 mittelgradig moderate  
 hochgradig severe

N.B.: Nicht frei von  
 note: affected by

Name der Erkrankung / Die Erblichkeit ist bei dieser Rasse nicht definitiv geklärt.  
 name of disease / Under investigation; not yet proven to be inherited in this breed

Ergebnisse für wahrscheinlich erbliche Augenkrankheiten: results for the presumed hereditary eye diseases

Bescheinigt für 12 Monate results valid for 12 months

	* FREI	** ZWEIFELHAFT	*** NICHT FREI		* FREI	** VORLÄUFIG NICHT FREI	*** NICHT FREI
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Iris <input type="checkbox"/> Kornea Linse <input type="checkbox"/> Vorderkammer	11. Entropium/Trichiasis	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lentis/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Grad 1 Grad 2-6	12. Ektropium/Makroblepharon	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Katarakt (kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(Multi)fokal geografisch total	13. Distichiasis /ektopische Zilien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Retinadysplasie (RD)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	choroid. Hypoplasie	14. Korneadystrophie	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Hypoplasie-/Mikropapille	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kolobom	15. Katarakt (nicht-kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Collie Augenanomalie (CEA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sonstige:	16. Linsluxation (primär)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kurze Trabekel Gewebebrücken Total dyspl.	17. Retinadegeneration (PRA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Dyspl. L.pectinatum Abnormalität (nur nach Gonioskopie)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		18. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Erklärungen interpretation

\* "Frei": Keine Anzeichen der genannte als erblich angesehen Augenerkrankung. "Nicht frei": Die klinischen Anzeichen der genannten erbliche Erkrankung sind vorhanden.  
 "Unaffected" signifies that there is no evidence of the presumed inherited eye disease(s) specified, whereas "affected" signifies that there is such evidence.  
 \*\* Sehr geringe Anzeichen, die möglicherweise auf die genannte als erblich angesehen Augenerkrankung zutreffen, die Veränderungen sind aber nicht ausreichend spezifisch.  
 The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.  
 \*\*\* Das Tier zeigt geringfügige aber spezifische Anzeichen der genannte als erblich angesehen Augenerkrankung. Eine Diagnose erfordert die Kontrolle der weiteren Entwicklung in ..... Monaten.  
 The animal displays minor, but specific signs of the presumed inherited eye disease(s) mentioned. Further development will confirm the diagnosis. Reexamination in ..... months.

Für weitere Information: Bitte wenden an

Untersucher examiner

Der/Die Unterzeichnende hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Programmes zur Erfassung erblicher Augenerkrankungen heute selbst untersucht und die genannten Befunde erhoben.  
 The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.

Verteilung / Farbe  
 1 weiß Nationale Erfassungsstelle  
 2 rot Untersucher  
 3 gelb Zuchtverein  
 4 weiß Eigentümer

colour / distribution  
 white national registry  
 pink examiner  
 yellow national breed club  
 white owner/agent

Name: Dr. Bernadette Hartmann  
 Ort: Lüdinghausen  
 05-05 ECVO

Tierärztliche Klinik  
 Dr. Bernadette Hartmann  
 F.T.A. Augenheilkunde  
 Untersucher Lüdinghausen  
 Brochtrup 9 - Tel. 02591/3322  
 Mitgl. im DOK